

05 785/2012  
04 2353/2012  
76/2012/OSK

## Zmluva č. 15/2012

o poskytovaní finančných prostriedkov na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov  
za poskytnuté sociálne služby iným verejným poskytovateľom sociálnych služieb  
v zriaďovateľskej pôsobnosti Banskobystrického samosprávneho kraja a o zabezpečení  
poskytovania sociálnej služby

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších  
predpisov a § 81 písm. h) bod 2 a § 71 ods. 7 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách  
a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský  
zákon) v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

### Čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

**Názov:** Nitriansky samosprávny kraj  
**Sídlo:** Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra  
**Zastúpený:** doc. Ing. Milanom Belicom, PhD.,  
predsedom Nitrianskeho samosprávneho kraja  
**IČO:** 37861298  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** 7000315493/8180  
(ďalej len „NSK“)

a

**Názov:** Domov sociálnych služieb „HRABINY“  
**Sídlo:** Rekreačná 393/1, 968 01 Nová Baňa  
**Zastúpený:** Ing. Jozefom Mravcom, riaditeľom  
**IČO:** 00647951  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** 7000404568/8180

Zapísaný v registri poskytovateľov sociálnych služieb vedenom Banskobystrickým  
samosprávnym krajom  
(ďalej len „poskytovateľ“)

uzatvárajú nasledovnú zmluvu:

### Čl. II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je úprava právnych vzťahov medzi zmluvnými stranami pri zabezpečení poskytovania sociálnej služby v súlade s § 8 ods. 8 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“).

2. Predmetom zmluvy je poskytovanie finančných prostriedkov na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov (ďalej len „EON“) za sociálne služby v zmysle VZN BBSK č. 12/2009 o ekonomicky oprávnených nákladoch a o štandardných výdavkoch a štandardných príjmoch, znížená o výšku úhrady, ktorú je povinný v zmysle § 72 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách uhrádzať prijímateľ sociálnej služby. Nitriansky samosprávny kraj zabezpečuje fyzickej osobe s trvalým pobytom vo svojom územnom obvode poskytovanie sociálnej služby prostredníctvom iného poskytovateľa sociálnej služby, ktorého zriadil iný vyšší územný celok. Objednávateľ (t.j. Nitriansky samosprávny kraj) je povinný uhrádzať tomuto inému verejnému poskytovateľovi sociálnych služieb finančné prostriedky na úhradu EON spojené s poskytovaním tejto sociálnej služby uvedené v § 72.

### **Čl. III.**

#### **DRUH, FORMA, ROZSAH A MIESTO POSKYTOVANIA SOCIÁLNEJ SLUŽBY**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu nasledovného druhu: domov sociálnych služieb. Sociálna služba bude poskytovaná pre 1 prijímateľa sociálnej služby.
2. Poskytovateľ bude poskytovať sociálnu službu týždennou pobytovou formou.
3. Sociálna služba sa poskytuje na určitý čas od 01. 01. 2012 do 31. 12. 2012.
4. Miestom poskytovania sociálnej služby je Rekreačná 393/1, 968 01 Nová Baňa.

### **Čl. IV.**

#### **ZABEZPČENIE POSKYTOVANIA SOCIÁLNEJ SLUŽBY**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje prijímateľom sociálnej služby poskytovať sociálnu službu na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu na základe zmlúv o poskytovaní sociálnej služby uzatvorených podľa ustanovenia § 74 zákona o sociálnych službách s prijímateľmi sociálnej služby.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať dohodnutú sociálnu službu na základe právoplatného rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu alebo vtedy, ak vznikne dôvod na poskytovanie sociálnej služby bezodkladne podľa § 8 ods. 6 zákona

o sociálnych službách. Sociálnu službu uvedenú v § 34 až 41 zákona o sociálnych službách, ktorá sa poskytuje bezodkladne z dôvodov uvedených v § 8 ods. 6 zákona o sociálnych službách, možno poskytovať aj pred nadobudnutím právoplatnosti rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu.

4. NSK si dohodnutú sociálnu službu objedná na základe písomnej objednávky.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu dojednaného druhu.
5. Poskytovateľ nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku.

#### **Čl. V.**

### **POSKYTOVANIE FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV NA ÚHRADU EKONOMICKY OPRÁVNENÝCH NÁKLADOV**

1. NSK si objednáva sociálne služby pre 1 občana a zaväzuje sa poskytovateľovi sociálnej služby na obdobie od 01. 01. 2012 do 31. 12. 2012 poskytnúť preddavkovo v sume 628,50 € finančné prostriedky na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov, spojených s poskytovaním tejto sociálnej služby uvedených v § 72 ods. 5 znížených o výšku úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom sociálnej služby a to v celkovej výške **7 542,00 EUR** (slovom: sedemtisícpäťstoštyridsaťdva eur) pi stanovenej preddavkovej mesačnej úhrade 192,50 €, na bežné výdavky súvisiace s poskytovaním sociálnych služieb.
2. Finančné prostriedky na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov (ďalej len „EON“) spojených s poskytovaním tejto sociálnej služby uvedených v § 72 ods. 5 znížených o výšku úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom sociálnej služby sa poskytne najskôr odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy.
3. Výška finančných prostriedkov na úhradu EON bola schválená Zastupiteľstvom Nitrianskeho samosprávneho kraja Uznesením č. 300/2011 zo dňa 12. 12. 2011.
4. NSK môže kedykoľvek v priebehu rozpočtového roka vyzvať poskytovateľa sociálnych služieb k zúčtovaniu celkovej výšky poskytnutých finančných prostriedkov na úhradu EON za predchádzajúce obdobie v závislosti od objednaného počtu občanov a skutočného počtu dní poberania sociálnej služby. Na základe zúčtovania NSK poskytovateľovi sociálnych služieb finančné prostriedky v súlade s ustanoveniami článku V. ods. 3 zvýši prípadne zníži alebo bude požadovať vrátenie alikvotnej časti poskytnutých finančných prostriedkov.

#### **Čl. VI.**

### **ÚČEL POUŽITIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV NA ÚHRADU EON**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky na úhradu EON použiť na bežné výdavky súvisiace s poskytovaním sociálnej služby v zmysle zákona o sociálnych službách.

Finančné prostriedky na úhradu EON spojené s poskytovaním tejto sociálnej služby znížené o výšku úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom sociálnej služby možno použiť na činnosti uvedené v § 72 ods. 5 zákona o sociálnych službách.

## **Čl. VII. PRÁVA A POVINNOSTI NSK**

1. NSK sa zaväzuje objednávať formou písomnej objednávky, t.j. listom u poskytovateľa sociálnu službu pre občana odkázaného na sociálnu službu v závislosti od potreby sociálnej služby v Nitrianskom kraji a od výberu občana. Písomná objednávka bude obsahovať poradové číslo, iniciály občana, číslo a dátum rozhodnutia NSK o oprávnenosti občana na poberanie sociálnej služby, stupeň odkázanosti a dátum začatia zabezpečovania sociálnej služby.
2. NSK sa zaväzuje poukázať finančné prostriedky na úhradu EON na samostatný účet v Štátnej pokladnici, číslo účtu 7000404568/8180, a to mesačne vo výške jednej dvanástiny z dohodnutej výšky finančných prostriedkov na úhradu EON na rok 2012.
3. V prípade, ak na základe zúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov na úhradu EON v súlade s ustanoveniami článku V. ods. 4 tejto zmluvy vznikne potreba zvýšenia finančných prostriedkov z dôvodu zvýšenia počtu prijímateľov sociálnej služby, NSK môže zvýšiť finančné prostriedky na úhradu EON len na základe dodatku k zmluve, NSK bude mesačne poukazovať poskytovateľovi pomernú časť zvýšených finančných prostriedkov na úhradu EON.
4. V prípade, ak sa na základe zúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov na úhradu EON v súlade s ustanoveniami článku V. ods. 4 NSK znížia finančné prostriedky, NSK bude mesačne poukazovať poskytovateľovi pomernú časť znížených finančných prostriedkov na úhradu EON.

## **Čl. VIII. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky na úhradu EON viesť na samostatnom účte a použiť ich výlučne na účel, na ktorý sú určené v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje viesť účtovnú evidenciu o príjmoch a výdavkoch týchto finančných prostriedkov na úhradu EON v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a pri použití finančných prostriedkov sa riadiť zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a platnou rozpočtovou klasifikáciou.
3. Predkladateľ štvrťročne vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov na úhradu EON, a to v termíne do 10. dňa nasledujúceho štvrťroka.

- Každá sociálna služba, na ktorú boli poskytnuté finančné prostriedky na úhradu EON sa vyúčtuje na samostatnom tlačive „Vyúčtovanie prostriedkov“, ktoré NSK zašle poskytovateľovi sociálnych služieb pred vykonaním vyúčtovania. Vyúčtovanie obsahuje nasledujúce dokumenty:
- Tabuľku „Čerpanie prostriedkov na bežné výdavky za sociálne služby“.
  - Fotokópie výpisov z bankového účtu, na ktorý boli poukazované prostriedky.
  - Fotokópie dokladov preukazujúcich čerpanie bežných výdavkov označených poznámkou „Výdavok čerpaný z prostriedkov NSK“, vrátane dokladov mzdovej evidencie a pokladničných dokladov usporiadaných v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané. Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je poskytovateľ povinný viesť finančné prostriedky v samostatne zriadenej pokladni.
  - Čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov.
- Poskytovateľ je povinný štvrťročne predkladať evidenciu prijímateľov sociálnej služby v rozsahu: poradové číslo, iniciály klienta, číslo rozhodnutia, dátum nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, stupeň odkázanosti, dátum prijatia do zariadenia a dátum ukončenia poskytovania sociálnej služby. Poskytovateľ predloží evidenciu prijímateľov sociálnej služby bezodkladne po tom, ako začne poskytovať sociálnu službu novému prijímateľovi. V prípade, ak dôjde k ukončeniu poskytovania sociálnej služby klientovi, pre ktorého si poskytovanie sociálnej služby NSK objednal, predloží poskytovateľ evidenciu bezodkladne po skončení poskytovania sociálnej služby.
  - Poskytovateľ je povinný predložiť NSK výročnú správu o svojej činnosti a o hospodárení v termíne do 15. mája nasledujúceho kalendárneho roka. V prípade, ak z predloženej výročnej správy vyplynie, že poskytovateľ dosiahol v príslušnom kalendárnom roku zisk, a to z príspevku NSK a z úhrady fyzickej osoby za poskytované sociálne služby, je poskytovateľ povinný vrátiť alikvotnú časť poskytnutých prostriedkov vo výške dosiahnutého zisku.
  - Poskytovateľ je povinný odvieť výnosy z prostriedkov NSK za obdobie, na ktoré sa uzatvára táto zmluva, na účet NSK vedený v Štátnej pokladnici č. účtu: 7000315493/8180, a to do 10. januára 2013. O odvode výnosov zašle poskytovateľ NSK avízo.
  - Poskytovateľ je povinný vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky na úhradu EON za príslušný kalendárny rok na účet NSK vedený v Štátnej pokladnici najneskôr do 10. januára nasledujúceho kalendárneho roka, na účet č. 7000315493/8180. O vrátení finančných prostriedkov zašle poskytovateľ NSK avízo.
  - V prípade, ak poskytovateľ skončí poskytovanie sociálnej služby v čase platnosti zmluvy, je povinný zúčtovať poskytnuté finančné prostriedky na úhradu EON ku dňu skončenia poskytovania sociálnej služby. Vyúčtovanie finančných prostriedkov na úhradu EON zašle do 10 dní odo dňa skončenia poskytovania sociálnej služby. O vrátení finančných prostriedkov zašle poskytovateľ NSK avízo.
  - V prípade, ak poskytovateľ sociálnych služieb poruší podmienky uvedené v článku III., IV., V., VI., VIII., IX. tejto zmluvy, je povinný vrátiť finančné prostriedky, resp. ich časť NSK, a to do 30 dní odo dňa doručenia písomného

oznámenia o zistení porušenia podmienok uvedených v článku III., IV., V., VI., VIII., IX. tejto zmluvy, a to na účet vedený v Štátnej pokladnici č. účtu: 7000315493/8180.  
O vrátení finančných prostriedkov zašle poskytovateľ NSK avízo.

## **Čl. IX. KONTROLA**

1. NSK kontroluje u poskytovateľa úroveň poskytovania dohodnutého druhu sociálnej služby.
2. NSK kontroluje u poskytovateľa účelnosť využitia finančných prostriedkov, poskytnutých na úhradu EON.
3. NSK ukladá opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov pri kontrole úrovni poskytovania dohodnutého druhu sociálnej služby a kontrole hospodárenia s finančnými prostriedkami poskytnutými na úhradu EON.
4. Poskytovateľ je povinný umožniť NSK výkon kontroly. Za týmto účelom je poskytovateľ povinný umožniť povereným zamestnancom NSK vstup do objektov, ktoré súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou.
5. V prípade zistených nedostatkov je poskytovateľ povinný prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a v určenej lehote predložiť ich splnenie NSK. Poskytovateľ je povinný v určenej lehote predložiť NSK písomnú správu o splnení opatrení prijatých na odstránenie zistených nedostatkov.

## **Čl. X. ZASTAVENIE VÝPLATY FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV NA ÚHRADU EON**

1. NSK zastaví výplatu finančných prostriedkov na úhradu EON v prípade, ak poskytovateľ nepredloží vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov.
2. NSK zastaví výplatu finančných prostriedkov na úhradu EON v prípade, ak poskytovateľ nepredloží výročnú správu o svojej činnosti a o hospodárení alebo nepredloží štvrt'ročné hlásenia o prijímateľoch sociálnych služieb.
3. NSK zastaví výplatu finančných prostriedkov na úhradu EON v prípade, ak poskytovateľ neposkytuje sociálne služby občanom, ktorí spĺňajú podmienky v zmysle zákona o sociálnych službách a pre ktorých si NSK služby objednal alebo nebude spĺňať podmienky na poskytovanie sociálnych služieb v zmysle zákona o sociálnych službách.
4. NSK zastaví výplatu finančných prostriedkov na úhradu EON v prípade, ak poskytovateľ neumožní vykonávať NSK kontrolu úrovne poskytovania dohodnutého druhu sociálnej služby a kontrolu hospodárenia s finančnými prostriedkami poskytnutými na úhradu EON.

## **ČI. XI. OSDTÚPENIE OD ZMLUVY**

1. NSK je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, ak poskytovateľ použije finančné prostriedky inak a za iných podmienok, ako je uvedené v tejto zmluve.
2. NSK je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade poskytnutia nepravdivých údajov o použití finančných prostriedkov, neposkytnutia štvrtročných hlásení o občanoch a o počte občanov, ktorým sa poskytujú sociálne služby, v prípade, ak poskytovateľ sociálnych služieb je v likvidácii alebo bol uskutočnený výmaz poskytovateľa sociálnych služieb z registra poskytovateľov sociálnych služieb v zmysle § 68 zákona o sociálnych službách.
3. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade nedodržania podmienok uvedených v tejto zmluve zo strany NSK.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
5. Poskytovateľ je povinný do 14 dní odo dňa účinnosti odstúpenia od zmluvy vrátiť NSK finančné prostriedky z finančného príspevku, ktoré nevyčerpal do dňa účinnosti odstúpenia od zmluvy.

## **ČI. XII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísaním obidvomi zmluvnými stranami. a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na web stránke NSK.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2012.
3. Pred uplynutím dohodnutej doby možno zmluvu ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením od zmluvy.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Evidencia prijímateľov sociálnej služby - príloha č. 1.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 vyhotovenia.
6. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva uzatvorená na základe slobodnej vôle, zmluva nie je uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevyhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu jasmeručne podpisujú.

Nitre dňa ..... 24.01.2012

Nitre dňa..... 27.01.2012

za poskytovateľa:

za NSK:

  
.....  
**Ing. Jozef Mravec**  
riaditeľ

  
.....  
**doc. Ing. Milan Belica, PhD.**  
predseda  
Nitrianskeho samosprávneho kraja

## Príloha 1

Zariadenia: **Domov sociálnych služieb "HRABINY"**  
Adresa: **Elektrická 393/1, 968 01 Nová Baňa**  
IČO: **3647951**

### Tabuľka prijímateľov sociálnych služieb

Č. zoznamu	Iniciál y klienta	Číslo rozhodnutia	Dátum právoplatnosti	Stupeň odkázanosti	Dátum prijatia do zariadenia	Kraj
1	Z.Ž.	CS7471/2010	20.10. 2010	VI.	01.11. 2011	Nitriansky